

**ЕУВАМ І ДЕРЖАВНА ПРИКОРДОННА СЛУЖБА УКРАЇНИ ПРИЙМАЮТЬ  
МІЖНАРОДНИЙ ТУРНІР З МІНІ-ФУТБОЛУ  
Метью Тейлор**



**До воріт проривається гравець під номером 49, Генерал Армії Микола Литвин, Голова Державної прикордонної служби України**

Одеса, 10 червня 2010 р. – Світ божеволіє від футболу. От-от почнеться чемпіонат світу, який вперше в історії прийматиме Африка. В 2012 Україна й Польща будуть спільно приймати Чемпіонат Європи.

Для справжнього уболівальника ці події мають велике значення. Але навіть якщо ви не знаєте, який рекорд забитих голів встановив Пеле або хто ставав чемпіоном УЄФА, ви теж можете насолоджуватися цією грою або поганяти м'яч із друзями. Саме таким заходом став міжнародний турнір з міні-футболу за участю служб, що працюють на кордоні, - удосталь поганяти м'яч із друзями.

Два дні в компанії команд молдавських і українських митних і прикордонних служб, прикордонної поліції Румунії, Одеської юридичної академії, керівництва Одеської області, агенції "ФРОНТЕКС", керівництва Південного регіонального управління Державної прикордонної служби України та ЕУВАМ. Матчі проходили у двох групах з наступними стиковими іграми за всі місця й захоплючим 40- хвилинним фіналом між молдавськими й українськими прикордонниками, який закінчився серією пенальті. Головне було не виграти, а брати участь. Хоча для допитливих можна додати, що виграла українці.

---

*«Цей футбольний турнір покликаний зміцнювати атмосферу довіри та гарних відносин - сказав Удо Буркхолдер, Глава EUBAM. -Торішній турнір допоміг налагодити робочі зв'язки між Молдовою, Україною та EUBAM і мені дуже приємно, що цього року до нас приєдналися експерти з ЄС» - додав він.*

*«Досить символічним є той факт, що наш футбольний турнір набув статусу міжнародного і що число країн, які беруть у ньому участь, зростає рік від року. Футбол - це командний вид спорту, де важливо не тільки вміти відпрацьовувати власну стратегію, але й розуміти стиль гри всіх футболістів на майданчику. За допомогою таких ігор ми вчимося краще розуміти один одного. Сам факт, що ми проводимо такі спортивні змагання між службами, які працюють на кордоні, свідчить про те, що кордони об'єднують і країни, і людей»- сказав Голова Державної прикордонної служби України Микола Литвин.*

Турнір проходив у Люстдорфському спортивно-відновлювальному центрі в Совіньоні, пригороді Одеси, і був організований спільно Державною прикордонною службою України та EUBAM. Раніше EUBAM і прикордонні та митні служби Молдови й України вже проводили низку подібних заходів для зміцнення довіри, включаючи жіночий волейбольний турнір у вересні 2009 року, а також перший міжнародний турнір з міні-футболу в 2009 році.

На майданчику родинні почуття можуть бути шаленими, а іноді навіть кров доходить до кипіння. Але гарний футбол завжди знову з'єднує людей. Поплескування по спині й міцні обійми дісталися всім.

Кращому гравцеві, кращому голкіперові, наймолодшому та ветеранові були вручені призи. У рамках змагань відбувся також товариський міні-турнір за участю керівників прикордонних і митних служб, вищого керівництва EUBAM і керівників області.

Державна прикордонна служба, партнери з організації цього заходу, підготували цікаві церемонії відкриття й закриття змагань. Були виконані державні гімни, підняті прапори, команди пройшли урочистим парадом. Для людей із суто цивільним минулим така помпезність і церемонії були чимось новим, однак уся атмосфера була тонко насичена повагою.

Офіційність церемоній переривалася групами молодих танцівниць, які виконували кульбіти, бігали, стрибали й металися по траві в перервах між матчами.

Василь Красовський, голкіпер і старший перекладач EUBAM, був щасливий знову опинитися на футбольному майданчику.

*«Це були надзвичайно хвилюючі моменти - знову одягти воротарську форму, опинитися знову на зеленому футбольному газоні і бути знову у команді після більше 30 років життя без футболу! Все це просто змусило мене відчувати себе щонайменше на 30 років молодше» - сказав він.*

Пан Красовський, як і багато інших учасників, запропонували свої ідеї про те, як зробити турнір у наступному році ще цікавішим, - як розминка до ЄВРО-2012 наступний турнір буде і надалі розширяться. До футбольних баталій можуть також приєднатися команди з Росії, Польщі, Болгарії та Угорщини.

---



Різнобарвна церемонія відкриття